

	Minimální vzdálenost: Tento symbol znamená minimální vzdálenost světelného zdroje (žárovky) od ozařovaného, normálně hořlavého povrchu.
	Downlights: Tento symbol znamená, že svítidlo není vhodné pro zakrytí tepelně izolačním materiálem.
	Zariadenie zlikvidujte správnym spôsobom.
	Pozor, riziko úrazu elektrickým prúdom.
	(Platí v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so systémami separovaného zberu recyklovateľných materiálov.)
	Staré spotrebiče sa nesmú likvidovať s domovým odpadom! Ak starý spotrebič už nie je možné použiť, každý spotrebič je zo zákona povinný likvidovať staré spotrebiče oddelene od domového odpadu, napr. na zbernom mieste vo svojom meste/obci. Ak je zo starého zariadenia určeného na likvidáciu možné vybrať staré alebo nabíjateľné batérie a žiarovky bez zníženia zariadenia, urobte to pred odovzdaním zariadenia na likvidáciu a batérie a žiarovky odovzdajte na zbernom mieste separovaného odpadu. V prípade napraveno nainštalovaných nabíjateľných batérií pri likvidácii spotrebiča uveďte, že obsahuje nabíjateľnú batériu. Zaisť sa tým správna recyklácia starých spotrebičov a predídete sa tak negatívnym vplyvom na životné prostredie. Elektrospotrebič so označením symbolom preškrtnutého smetného koša na kolieskach, ktorý označuje separovaný zber elektrických a elektronických spotrebičov.
	Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vo vašej krajine nájdete na www.eglo.com .

Modifikácie: Neupravujte svítidlo ani jeho prívodný kábel. **Prívodný kábel:** Vnútjší flexibilný kábel tohoto svítidla nelze vymeniť. Pokiaľ je tento kábel poškodený, tak svítidlo zlikvidujte. **Uvedení do provozu:** Svítidlo neuvádajte do provozu, pokiaľ svítidlo samotné alebo jeho prívodný kábel majú viditeľné poškodenia. **Výměna žárovky:** Před výměnou žárovky nesmí být svítidlo připojeno k elektrické síti! Svítidla i žárovky se během provozu zahřívají. Před výměnou žárovky je nechte vychladnout. Používajte pouze žárovky uvedené na svítidle. Maximálny uvedený výkon žiarovky nesmí byť prekročený a je nutné rešpektovať i predpísaný typ žiarovky. **Pokyny pro údržbu:** Svítidlo čistíte, pouze pokud je vypnuté. Do oblastí prívodného kábelu alebo dĺľu pod napätím nesmí proniknúť žiadná vlhkosť! Čistiaci prostriedky môžu spôsobiť skvrny. **Inteligentné výrobky:** Ak vaše staré zariadenie obsahuje osobné údaje, je vašou zodpovednosťou odstrániť ich pred vrátením zariadenia.

HU Általános biztonsági tudnivalók

Figyelem! Áramütés veszélye! A hibás elektromos telepítés áramütéshöz vezethet.

Csatlakozó kápsokkal ellátott lámpák házfázathoz való csatlakoztatásának elektromos telepítését elektromos szakembernek kell végeznie! **Figyelem! A szerelés kezdete előtt a hálózati csatlakozókábelnek feszültségmentesnek kell lennie (biztosított kikapcsolva).** Vegye figyelembe az alábbi magyarázó jeleket és biztonsági tudnivalókat, hogy elkerülje a nem szakszerű szerelés vagy használat miatti károkat:

	Védelmi osztály 1: Az ilyen jelű lámpákat a hálózati oldalon a sárga/zöld földelő-vezetékkel a védőföldelés kapcsaira csatlá-koztatni.
	Védelmi osztály 2: Az ilyen jelű lámpáknál a biztonságos üzemeléshez nem szükséges földelő vezeték.
	Védelmi osztály 3: Az ilyen jelű lámpákat csak védő kiser- zültséggel szabad üzemeltetni. Csatlakozás csak Csatlakozás csak földelés nélküli törpefeszültségű (SELV) áramkörökre.
	Minimális távolság: Ez a jel mutatja a besugárzott, normál esetben gyúlékony felülethez való minimális távolságot.
	Downlights: Ez a jel mutatja, hogy a lámpa nem alkalmas arra, hogy hőszigetelő anyaggal letakarják.
	A megfelelő módon végezze el a termék ártalmatlanítását.
	Vigyázat: áramütés veszélye!
	(Az Európai Unióban és más olyan európai országokban érvé- nyes, ahol az újrahasznosítható anyagok szelektív gyűjtésére kialakított rendszert alkalmazzak.)
	A régi készülékeket selejtezőszekr tilos a háztartási hulladéka helyezni! Ha régi készüléke már nem használható, a fogyaszto jogszabály szerint köteles a régi készülékeket a háztár- tási hulladéktól külön, pl. a településén vagy kerületében kijelölt gyűjtőponton hulladékká helyezni. Amennyiben az a régi készülék megsemmisítése nélkül lehetséges, akkor a régi készülék hulladékkba helyezése előtt távolítsa el a régi elemeket vagy akkumulátorokat és izzókat, és ezeket külön gyűjtőponton adja le. Amennyiben a készülékben nem eltávolítható akkumulátor található, akkor a hulladékkba helyezésékor jelezze, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz. Ezáltal biztosítható a régi készülékek megfelelő újrahasznó- sítása és a környezetre gyakorolt negatív hatások elkerülése. Az elektromos és elektronikai készülékeken látható áthúzott szemeketskuka szimbólum arra utal, hogy az elektromos és elektronikai hulladékokat szelektíven kell gyűjteni.
	A készüléknek az Ön országában történő megfelelő hulladék- kezelésével kapcsolatban a www.eglo.com weboldalon talál információkat.

Változtatások: Ne végezzen változtatásokat a lámpákban vagy azok csatlakozó vezetékén. **Csatlakozó vezeték:** A külső rugalmas vezeték nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát le kell selejtezni. **Használatbavétel:** Ne vegye használatba a lámpát, ha a lámpa maga, vagy a csatlakozó vezetéke látható sérülésnek jeleit mutatja. **Lámpa cseréje:** A lámpa cseréje előtt a lámpának feszültségmentesnek kell lennie! A lámpa és a lámpatest üzemelés közben meleg lesz. Csere előtt hagyja lehűlni. Csak a lámpát megadott izzót használja. A maximális teljesítmény lámpaként nem léphető túl. Adott esetben az előírt időzípust figyelembe kell venni. **Ápolási tudnivaló:** A lámpát csak kikapcsolt állapotban szabad tisztítani, nem kerülhet nedvesség a csatlakozóterekbe vagy az áramot vezető alkat- részekbe. Tisztítószerek foltokat hagyhatnak hátra. **Okos termékek:** Amennyiben régi készüléke személyes adatokat tartalmaz, az Ön feladata az adatok törlése a visszaküldést megelőzően.

SI Splošni varnostni napotki

⚠ Opozorilo! Nevarnost električnega udara! Pogrešna električna instalacija može da dovede do strujnih udara.

Električne namestitve svetilk s priključnimi spenkami za namestitve na omrežni kábel mora izvesti usposobljen električar! **Pozor! Pred začetkom montaže v omrežni napeljavi ne sme biti napetosti (izklopljena varo- valka).** Upoštevajte v nadaljevanju opisane simbole in varnostne napotke, da preprečite škode zaradi nestrokovne montaže ali uporabe.

	Zaščitni razred 1: Svetilke s tem simbolom priključite na omrežje z rumeno-zelenim vodnikom na ozemljenjemo sponko.
	Zaščitni razred 2: Za svetilke s tem simbolom priključite na potreben zaščitni vodnik za varno delovanje.
	Zaščitni razred 3: Svetilke s tem simbolom uporabljajte le z zaščitno nizko napetostjo. Priključek le na tokokroge z zaščitno nizko napetostjo (SELV).
	Najmanjša razdalja: Ta simbol prikazuje najmanjšo razdaljo sijalke od razsvetljene, običajno vnetljive površine.
	Vgradne svetilke: Ta simbol prikazuje, da svetilka ni primerna za pokrivanje s toplotno izolacijskim materialom.
	Napravo pravilno odložite med odpadke.
	Pozor – nevarnost električnega udara.

	(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah, ki imajo uvedene sisteme za ločeno zbiranje materialov, ki jih je mogoče reciklirati.)
	Starih električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospo- dajskimi odpadki! Če stare naprave ni več mogoče uporabljati, mora po zakonu vsak potrošnik odsluženje električne naprave odložiti ločeno od gospodinjiskih odpadkov, denimo na zbir- nem mestu v svoji občini ali okrožju. Če je to mogoče, ne da bi uničili staro napravo, odstranite tudi stare baterije ali baterije za ponovno polnjenje in sijalke, preden staro napravo odložite med odpadke ali jih odnesete na ločeno zbirno mesto. Pri trajno vgrajenih baterijah za ponovno polnjenje pri odlaganju navedite, da naprava vsebuje baterije za ponovno polnjenje. S tem zagotovite ustrezno recikliranje starih naprav in preprečite negativne vplive na okolje. Električne naprave so označene s simbolom prečtanega smetnjaka na koliesih, ki pomeni ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav.
	Informacije o pravilnem odlaganju naprave v vaši državi najdete na spletni strani www.eglo.com .
	Spremembe: Svetilke ali njene priključne napeljave ne spreminjajte. Napa- jalni kábel: Zunanjeja gubljivega kábla svetilke ni mogoče zamenjati. Če je ta kábel poškodovan, svetilko zavrzite. Zagón: Če so vidne poškodbe svetil- ke ali njene priključne napeljave, svetilke ne uporabljajte. Menjava sijalke: Pred menjavo sijalke v svetilki ne sme biti prisotna napetost! Svetilka in sijalke se med uporabo segreje. Pred menjavo počakajte, da se ohladita. Uporabljajte le sijalke, ki je navedena na svetilki. Maksimalne moči na sijalko ni dovoljeno prekoračiti. Upoštevati je treba tudi predpisano vrsto sijalke. Napotek za nego: Svetilko čistite samo v izključenem stanju, priključne pro- store ali dele, ki so pod napetostjo, pa zaščitite pred vlago. Čistilna sredstva lahko povzročijo madeže. Pametni izdelki: Če vaša stara naprava vsebuje osebne podatke, jih morate pred vrnitvijo izbrisati sami.

HR Opće sigurnosne upute

⚠ Upozorenje! Opasnost od strujnog udara! Električna instalacija s pogreškom može dovesti do strujnih udara.

Električne instalacije svetiljki s priključnim stezaljkama za instalaciju na priključnom vodu mreže smije izvoditi samo elektrostručnjak! **Pozor! Prije početka montiranja mrežni kabal za napajanje ne smije biti pod naponom (isključiti osigurač).** Obratite pažnju na sledeće objašnjene oznake i sigurnosne upute kako biste izbegli štetu zbog nestručnog monta- ranja ili uporabe:

	Klasa zaštite 1: Svetiljke s ovom oznakom priključiti žutim/zelenim zaštitnim vodičem od strane mreže na stezaljku zaštitnog uzemljenja.
	Klasa zaštite 2: Svetiljke s ovom oznakom ne moraju imati zaštitne vodiče za siguran rad.
	Klasa zaštite 3: Svetiljke s ovom oznakom koristiti samo sa sigurnosnim malim naponom (SELV). Priključak samo na strujni krug SELV.
	Minimalni razmak: Ova oznaka označava minimalni razmak rasvetnog sredstva prema osvijetljenoj, normalno zapaljivoj površini.
	Rasvjeta: Ova oznaka označava da se svetiljke ne smiju pokrivati materijalom za toplinsku izolaciju.
	Propisno zbrinite uređaj.
	Pažnja, opasnost od strujnog udara.

	(Primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama u kojima postoje sustavi za odvojeno prikupljanja materijala koji se mogu reciklirati.)
	Stari uređaji ne smiju se bacati u kućni otpad! Ako se stari uređaj više ne može upotrebljavati, svaki je potrošač zakonski obavezan odložiti ga odvojeno od kućnog otpada, npr. na odlagalištu u svojoj općini/četvrti. Ako je to moguće, a da se ne uništi stari uređaj, prije odlaganja uređaja iz njega izvadite i stare ili punjive baterije i žarulje i odnesite ih na posebno odlagalište. Ako se punjive baterije ne mogu izvaditi iz uređaja, prilikom odlaganja napomenite da uređaj sadrži punjive baten- je. Tako se osigura va propisno recikliranje uređaja i izbjegavaju se negativni učinci na okoliš. Električni uređaji označeni su simbolom prekrizičene kante za otpatke, što znači da se električni i elektronički uređaji prikupljaju odvojeno.
	Za informacije o propisnom odlaganju uređaja u vašoj zemlji posjetite www.eglo.com .

Preinake: Ne vršite preinake na svetiljkama ni na njihovim priključnim kábelima. **Priključni kábel:** Nije moguće zamijeniti vanjski fleksibilni kábel ove svetiljke. Svetiljku uništite ako je kábel oštećen. **Puštanje u rad:** Nemojte upotrebljavati svetiljku ako je ona sama ili njezin priključni kábel vidljivo oštećen. **Zamjena rasvjetnog sredstva:** Prije zamjene rasvjetnog sredstva svetiljka ne smije biti pod naponom! Svetiljka i rasvjetno sredstvo vruci su dok gore. Neka se ohladi prije zamjene. Koristite samo rasvjetno sredstvo naznačeno za tu svetiljku. Ne smije se premašiti maksimalna sna- ga rasvjetnog sredstva. Po potrebi uzeti u obzir i propisanu vrstu rasvjetnog sredstva. **Upute za održavanje:** Svetiljke čistiti jedino kada su isključene. U priključnim prostorima i u dijelovima koji provode struju ne smije biti vlage. Sredstva za čišćenje mogu dovesti do stvaranja mrlja. **Pametni proizvodi:** Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije vraćanja proizvoda.

BA Opća sigurnosna uputstva

⚠ Upozorenje! Opasnost od strujnog udara! Pogrešna električna instalacija može da dovede do strujnih udara.

Električne instalacije lampica sa priključnim stezaljkama za instalaciju na mrežnom priključnom vodu sme da vrši samo električar! **Pažnja! Prije početka montiranja mrežni kabal za napajanje ne smije biti pod naponom (isključiti osigurač).** Obratite pažnju na sledeće objašnjene oznake i sigurnosna uputstva kako biste izbegli štetu zbog nestručnog montiranja ili upotrebe:

	Klasa zaštite 1: Svetiljke s ovom oznakom priključiti žutim/zelenim zaštitnim vodičem od strane mreže na stezaljku zaštitnog uzemljenja.
	Klasa zaštite 2: Svetiljke s ovom oznakom ne moraju imati zaštitne vodiče za siguran rad.
	Klasa zaštite 3: Svetiljke s ovom oznakom koristiti samo sa sigurnosnim malim naponom (SELV). Priključak samo na strujni krug SELV.
	Minimalni razmak: Ova oznaka označava minimalni razmak između rasvjetnog sredstva i osvijetljene, inače zapaljive površine.
	Rasvjeta: Ova oznaka označava da se svetiljke ne smiju pokrivati materijalom za toplotnu izolaciju.
	Pravilno odložite svoj uređaj.
	Oprez, opasnost od strujnog udara.

	(Primjenjivo u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama sa sistemima za odvojeno sakupljanje materijala koji se može reciklirati)
	Stari aparati se ne smeju odlagati sa kućnim otpadom! Ako se stari aparat više ne može koristiti, svaki potrošač je zakonski dužan da odloži stare uređaje odvojeno od kućnog otpada, npr. na sabirnom mestu u svojoj opštini/gradskom okrugu. Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, također uklonite stare baterije ili punjive baterije i lampe prije nego što stari uređaj vratite na odlaganje i odnesite ih na posebno mesto za prikupljanje. U slučaju trajno instaliranih punjivih sijalke, prilikom odlaganja naznačite da uređaj sadrži punjivu bateriju. Ovo osigurava da se stari uređaj pravilno reciklira i u da se izbegnu negativni utjecaji na okoliš. Električni uređaji su označeni simbolom prečtane kante za otpatke, što označava odvojeno prikupljanje električnih i elektronskih uređaja.
	Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja u svojoj zemlji, posjetite www.eglo.com .

Izmjene: Ne vršite izmjene na svetiljkama ni na njihovim priključnim kablo- vima. **Priključni kábel:** Nije moguće zamijeniti vanjski fleksibilni kábel ove svetiljke. Svetiljku uništite ako je kábel oštećen. **Puštanje u rad:** Nemojte upotrijebiti svetiljku ako je ona sama ili njezin priključni kábel vidljivo oštećen. **Zamjena rasvjetnog sredstva:** Prije zamjene rasvjetnog sredstva svetiljka ne smije biti pod naponom! Svetiljka i rasvjetno sredstvo su vruci dok gore. Neka se ohladi prije zamjene. Koristite samo rasvjetno sredstvo naznačeno za tu svetiljku. Ne smije se premašiti maksimalna snaga rasvjet- nog sredstva. Po potrebi uzeti u obzir i propisanu vrstu rasvjetnog sredstva. **Uputstva za održavanje:** Svetiljke čistiti jedino kada su isključene. U priključnim prostorima i u dijelovima koji provode struju ne smije biti vlage. Sredstva za čišćenje mogu dovesti do stvaranja mrlja. **Pametni proizvodi:** Ako vaš stari uređaj sadrži lične podatke, odgovorni ste da ih sami izbrisate prije nego što ga vratite.

RS Opšta bezbednosna uputstva

⚠ Upozorenje! Opasnost od strujnog udara! Pogrešna električna instalacija može da dovede do strujnih udara.

Električne instalacije lampica sa priključnim stezaljkama za instalaciju na mrežnom priključnom vodu sme da vrši samo električar! **Pre početka montiranja, mrežni kabl za napajanje ne sme biti pod napo- nom (isključiti osigurač).** Obratite pažnju na sledeće objašnjene oznake i bezbednosna uputstva kako biste izbegli štetu zbog nestručne montaže ili upotrebe.:

	Klasa zaštite 1: Svetiljke s ovom oznakom priključiti žutim/zelenim zaštitnim vodičem od strane mreže na stezaljku zaštitnog uzemljenja.
	Klasa zaštite 2: Svetiljke s ovom oznakom ne moraju imati zaštitne vodiče za siguran rad.
	Klasa zaštite 3: Svetiljke s ovom oznakom koristiti samo sa sigurnosnim malim naponom (SELV). Priključiti samo na strujni krug SELV.
	Minimalni razmak: Ova oznaka označava minimalni razmak rasvetnog sredstva prema osvetljenoj, inače zapaljivoj
	Rasveta: Ova oznaka označava da se svetiljke ne smeju pokri- vati materijal za toplotnu izolaciju.
	Proizvod odložite na odgovarajući način.
	Oprez, opasnost od strujnog udara.

	(Važi u Evropskoj uniji i drugim zemljama Evrope u kojima postoji sistem odvojenog prikupljanja materijala za reciklažu)
	Stari uređaji se ne smeju odlagati sa komunalnim otpadom! Ako se stari uređaj više ne koristi, svaki korisnik ima zakonsku obavezu da ga odloži odvojeno od komunalnog otpada, odnosno, na mestu za prikupljanje električnog/elektronskog otpada u blizini svog mesta stanovanja. Ako je moguće bez uništavanja starog uređaja, uklonite i stare ili punjive baterije i sijalke pre nego što vratite stari uređaj i odnesete ga na mesto za zasebno prikupljanje otpada. U slučaju da uređaj ima ugrađene punjive baterije, prilikom odlaganja napomenite da uređaj sadrži punjive baterije. Time će se obezbediti propisna reciklaža starih uređaja i izbeći će se štetni uticaj na životnu sredinu. Električni uređaji su označeni simbolom prečtane kante za smeće, što označava zasebno odlaganje električnih i elektronskih uređaja.
	Informacije o propisnom odlaganju uređaja u vašoj zemlji možete pronaći na adresi www.eglo.com .

Izmene: Ne vršite izmene na svetiljkama ni na njihovim priključnim kablovima. **Priključni kábel:** Nije moguće zamieniti spoljni fleksibilni kabl ove svetiljke. Svetiljku uništite ako je kábl oštećen. **Puštanje u rad:** Nemojte da upotrebljavate svetiljku ako je ona sama ili njen priključni kábl vidljivo oštećen. **Zamena rasvetnog sredstva:** Prije zamene rasvetnog sredstva svetiljka ne sme da bude pod naponom! Svetiljka i rasvetno sredstvo su vruci dok su uključene. Pre zamene je potrebno da se ohladi. Koristite samo rasvetno sredstvo namenjeno za tu svetiljku. Ne sme se premašiti maksimalna snaga rasvetnog sredstva. Po potrebi uzeti u obzir i propisanu vrstu rasvetnog sredstva. **Uputstva za održavanje:** Svetiljke čistiti jedino kada su isključene. U priključnim prostorima i u delovima koji provode struju ne sme biti vlage. Sredstva za čišćenje mogu dovesti do stvaranja mrlja. **Pametni proizvodi:** Ako vaš stari uređaj sadrži podatke o ličnosti, li snosite odgovornost za njihovo brisanje pre vraćanja proizvoda.

RO Indicații generale privind siguranța

⚠ Avertisment! Pericol de electrocutare! O instalație electrică defectă poate duce la electrocutări.

Instalațiile electrice pentru lămpile cu borne de racord pentru instalarea pe cablul de alimentare de la rețea trebuie executate de un electrician autorizat! **Atenție! Înainte de montaj, cablurile de conectare la rețea trebuie să fie scose de sub tensiune (siguranța deconectată).** Respectați simbo- lurile ilustrate și indicațiile privind siguranța, pentru a evita daunele care pot apărea în urma unui montaj sau a unei utilizări necorespunzătoare.

	Clasa de protecție 1: Lampile cu acest simbol se conectează alături de conductorul galben-verde pe clemă de împănțantare.
	Clasă de protecție 2: Pentru Lampile cu acest simbol nu este necesar un conductor pentru a utilizaze sigură.
	Clasa de protecție 3: Lampile cu acest simbol trebuie utilizate numai cu tensiune foarte scăzută. Conexiune doar la circuitele SELV.
	Distanță minimă: Acest simbol ilustrează distanța minimă dintre lampă și suprafața iluminată, în mod normal inflamabilă.
	Downlights: Acest simbol indică faptul că lampa nu poate fi acoperită cu material de izolație.
	Eliminați dispozitivul conform prevederilor legale.
	Atenție, pericol de electrocutare.

	(Aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme de colectare separată a materialelor reciclabile)
	Aparatele vechi nu trebuie eliminate împreună cu deeurile menajerie! În cazul în care aparatul vechi nu mai poate fi uti- lizat, fiecare consumator este obligat din punct de vedere juridic să elimine aparatele vechi separat de deeurile menajerie, de exemplu la un punct de colectare din municipalitate sau sectorul său. Dacă acest lucru este posibil fără a distruge aparatul vechi, scoateți-l și bateriile vechi sau bateriile și lămpile reincarcabile înainte de a returna vechiul aparat pentru eliminare și duceți-le într-un punct de colectare separat. În cazul bateriilor reincarabile instalate permanent, vă rugăm să indicați faptul că aparatul conține o baterie reincarcabilă atunci când îl eliminați. Acest lucru garantează faptul că aparatele vechi sunt reciclate corect și că sunt evitate efectele negative asupra mediului. Aparatele electrice sunt marcate cu simbolul tăiat al unei pubele, care reprezintă colectarea separată de aparate electrice și electronice.
	Pentru informații despre eliminarea corectă a aparatului în țara dvs., vizitați www.eglo.com .

Modificări: Nu efectuați modificări la lampă sau la conexiunile acesteia. **Conexiuni:** Cablurile flexibile exterioare ale acestel lămpi nu pot fi încoluite. În cazul în care cablurile sunt avariate aruncați lampa. **Punere în funcțiune:** Nu puneți lampa în funcțiune, în cazul în care lampa sau cablurile prezintă daune. **Înlocuirea corpului de iluminat:** Înainte de înlocuirea corpului de iluminat, cablurile trebuie scoase de sub tensiune! Lămpile și corpule de iluminat în funcțiune sunt fierbinți. Înainte de înlocuire, lăsați-le să se răcească. Nu trebuie depășită sarcina maximă per corp de iluminat. Dacă este necesar, trebuie respectat tipul Corpului de iluminat. **Instrucțiuni privind îngrijirea:** Lămpile trebuie curățate doar atunci când nu sunt în funcțiune, urezeala nu trebuie să intre în compartimentele cablurilor sau în contact cu componentele sub tensiune. Agenții de curățare pot duce la apariția petelor de exsudatie. **Produse inteligente:** Dacă dispozitivul dvs. vechi conține date personale, sunteți responsabil pentru ștergerea acestora înainte de a returna dispozitivul.

BG Общи указания за безопасност

⚠ Предупреждение! Опасност от токов удар! Неизправната електрическа инсталация може да предизвика токов удар.

Електрическите инсталации на светлинните с присъединителни клемми за монтаж към кабел за свързване не трябва да се извършват от неопитен електротехник! **ВНИМАНИЕ! Преди започване на работа проверете дали инсталацията не е под напрежение /изключете предпазителите /** Спазвайте допълнителните предупредителни символи и указания за безопасност, за да се избегнат неприятни резултати от неправилна експлоатация:

	Нлас на защита 1: При наличието на този символ задължително свързвайте външният жълто/зелен проводник към защитно- заземителната клемма на осветителя.
	Нлас на защита 2: При наличието на този символ за безопасност не е необходимо свързване към защитна заземителна клемма.
	Нлас на защита 3: Осветелитните тела с този символ работят само с ниско напрежение. Свързвайте само с

	Cihazınızı doğru şekilde bertaraf edin.
	Dikkat, elektrik çarpması riski.
	(Geri dönüştürülebilir malzemeler için ayrı toplama sistemleri bulunan Avrupa Birliği'ne bağlı ve Avrupa'da yer alan diğer ülkeler için geçerlidir.)
	Eski cihazlar, ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemelidir! Eski cihaz artık kullanılamayacak bir durumda ise söz konusu cihazların ev atıklarından ayrı biçimde, belediyelere/mahal- lelere ait toplama noktalarına getirilerek bertaraf edilmesi tüm tüketicilerin yasal yükümlülüğüdür. Bertaraf eski ciha- zarı vermeden gerçekleştirilebileceğinde, cihazı bertaraf merkezine vermeden önce eski pilleri veya şarj edilebilir pilleri ve lambaları çıkartın ve bunları ayrı bir toplama noktasına götürün. Şarj edilebilir piller çıkarılabilir değilse, lütfen bertaraf merkezine cihazın içerisinde şarj edilebilir pil olduğunu belirtin. Bu sayede eski cihazlar uygun biçimde geri dönüşüme alınmış ve çevre üzerinde oluşabilecek olumsuz etkiler önlenmiş olur. Elektrikli cihazların üzerlerinde, elektrik ve elektronik cihazların ayrı bir şekilde toplanmasını belirten, üzeri çizilmiş bir çöp kutusu sembolü bulunur.
	Cihazların ilkenizde nasıl bertaraf edilmesi gerektiğine yönelik bilgiler için www.eglo.com internet adresini ziyaret edin.

Değişiklikler: Lambada veya lambanın bağlantı kablounda herhangi bir değişiklik yapmayın, **Bağlantı kablosu:** Bu lambanın dışta kalan esnek kablosu değiştirilemez. Bu esnek kablo hasarlı olduğunda, lambayı artık kullanmayın ve imha edin. **Çalıştırılması:** Lambayı, lambada veya lambanın bağlantı kablounda gözle görünür hasarlar olduğunda çalıştırmayın. **Ampul değişimi:** Lamba, ampul değiştirilmeden önce gerilimsiz duruma getirilme- lidir! Lamba ve ampul, çalışma sırasında ısınır. Ampulu değiştirmeden önce soğumasını bekleyin. Sadece lamba üzerinde belirtilen ampulden kullanın. Her bir ampul için öngörülen maksimum güç azımlamalıdır. Gerektiğinde ön- görülen başka tip ampul kullanılmamalıdır. **Temizlik uyarısı:** Lambayı, sadece kapalı durumdayken temizleyin. Bağlantı yerlerine veya akım ileten parçalara ıslaklık ulaşmamalıdır. Temizlik maddeleri leke oluşmasına yol açabilir. **Akıllı ürünler:** Eski cihazınızda kişisel bilgileriniz bulunması halinde, cihazı teslim etmeden önce bu bilgilerin silinmesi sizin sorumluluğunuzdur.

.....

Общие указания по технике безопасности

Предупреждение! Опасность поражения электрическим током! Неправильно выполненный монтаж электро-оборудования может привести к поражению электрическим током.

Монтаж светильников с соединительными клеммами для установки на проводе для присоединения к сети должен выполняться электротехническим персоналом! **Внимание! Перед началом монтажных работ сетевой подводщий кабель должен быть обесточен (отключить предохранитель).** Принимайте во внимание символы с пояснениями и указания по технике безопасности, приводимые ниже, с целью предотвращения повреждений, вызываемых ненадлежащим монтажом или эксплуатацией:

	Класс защиты 1: Светильники с этим символом – сетевой питающий кабель с желтым/зеленым защитным проводом подключить к клемме защитного заземления.
	Класс защиты 2: Светильники с этим символом – для безопасной работы защитный заземля-ющий провод не требуется.
	Класс защиты 3: Светильники с этим символом можно эксплуатировать только с безопасным сверхнизким напряжением. Подключение только к цепям SELV.
	Минимальное расстояние: Этот символ указывает на минимальное расстояние источника света от облучаемой поверхности, обладающей стандартной возгораемостью.
	Локальные светильники: Этот символ поясняет, что светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизолирующим материалом.
	Правильно утилизируйте свое устройство.
	Осторожно! Риск поражения электрическим током.
	(действует в Европейском Союзе и других странах Европы, где есть системы для раздельного сбора перерабатываемых отходов)
	Старые устройства не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами! Если старое устройство более не может использоваться, каждый пользователь юридически обязан утилизировать старые устройства отдельно от бытовых отходов, например через пункты сбора в своем городе/населенном пункте. Если это можно сделать без повреждения старого устройства, такие удалите и него старые батареи или перезаряжаемые аккумуляторные батареи и лампы, прежде чем сдавать его на утилизацию, и сдайте их в отдельный пункт приема. Если перезаряжаемые аккумуляторные батареи являются несъемными, укажите, что устройство содержит перезаряжаемую аккумуляторную батарею, при его утилизации. Это гарантирует надлежащую утилизацию старых устройств и исключает риск негативного воздействия на окружающую среду. Электрические устройства маркируются символом перечеркнутой корзины для мусора, что указывает на необходимость раздельной утилизации электрических и электронных устройств.

Информация по правильной утилизации устройств в вашей стране приведена на сайте www.eglo.com. **Изменения:** ничего не меняйте в светильнике или в подключающей соединительной линии. **Подключающая соединительная линия:** внешний гибкий провод этого светильника менять нельзя. Утилизируйте светильник, если этот провод поврежден. **Запуск:** не вводите в эксплуатацию светильник, если светильник или его подключающий провод имеют видимые повреждения. **Замена лампочек:** перед заменой лампочки светильник необходимо обесточить! Лампочки, источники света, осветительные приборы во время работы нагреваются. Охладите их перед заменой. Применяйте только те осветительные приборы, которые предписаны для применения в этом светильнике. Запрещено превышать максимально допустимую мощность осветительных приборов для данного светильника. При необходимости следует использовать такие предписываемый тип осветительного прибора. **Указание по уходу:** светильник следует очищать только в выключенном состоянии. Не допускайте попадания влаги в контактную группу или токоведущие детали. Средства для очистки могут оставлять пятна. **«Умные» устройства:** если ваше старое устройство содержит персональные данные, вам необходимо самостоятельно удалить их перед его утилизацией.

.....

Загальні правила безпеки

Попередження! Небезпека ураження електричним струмом! Неправильно виконаний монтаж електробладнання може призвести до ураження електричним струмом. Монтаж світильників зі з'єднувальними клеммами для встановлення на дрот для приєднання до мережі повинен виконуватися. **Увага! Перед початком монтажу провід приєднання до мережі повинен бути знеструмлений (вимкнути запобіжник).** Зверніть увагу на символи та правила безпеки, що пояснюються нижче, щоб запобігти збиткам внаслідок неправильного монтажу або використання:

	Клас захисту 1: Світильники з цим символом приєднати жовтим/зеленим захисним дротом до клема захисного заземлення мережі.
	Клас захисту 2: для світильників з цим символом не потрібен захисний дріт для безпечної експлуатації.
	Клас захисту 3: Світильники з цим символом експлуатуються тільки з безпечною низькою напругою. Приєднання тільки до мережі безпечної низької напруги (SELV).
	Мінімальна відстань: Цей символ пояснює мінімальну відстань від освітлювального приладу до нормальної займистої поверхні, яка освітлюється.
	Степловий світильник: Цей символ означає, що світильник непридатний для того, щоб накривати його теплоізоляційним матеріалом.
	Утилізуйте пристрій належним чином.

	Обережно! Ризик ураження електричним струмом!
	(Застосовується в Європейському Союзі та інших європейських країнах для систем роздільного збору вторинної сировини)
	Стару техніку не можна викидати разом із побутовими відходами! Якщо старий прилад більше не можна використовувати, кожен споживач згідно з законом зобов'язаний утилізувати старий прилад окремо від побутових відходів, наприклад, у пункті збору в своєму муніципалітеті/районі. Якщо це можливо без знищення старого приладу, тож вийміть старі батареї чи акумулятори і лампи перед тим, як повернути старий прилад для утилізації, та віднесіть їх до окремого пункту збору. У випадку постійно встановленого акумулятора, під час утилізації вкажіть, що прилад містить акумулятор. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади позначаються символом перекресленого контейнера для сміття на колесах, що означає роздільний збір електричних та електронних приладів.
	Отримати інформацію про правильну утилізацію приладу у вашій країні ви можете на вебсайті www.eglo.com .

Зміни: Не можна вносити зміни в конструкцію світильника або його з'єднувального дроту. **З'єднувальний дріт:** Зовнішній гнучкий дріт цього світильника заміновати не можна. Якщо цей дріт пошкоджений, увесь світильник непридатний до експлуатації. **Введення до експлуатації:** Не можна вимкнути світильник, якщо він сам або його з'єднувальний дріт мають видимі пошкодження. **Заміна лампочки:** Перед заміною лампочки вимкнути напругу світильника! Світильник та лампочка під час роботи нагріваються. Перед заміною слід дати їм охолонути. Використовуйте тільки лампочки, які вказані на світильниках. Не можна перевищувати максимальну потужність лампочки. Слід звертати увагу також на встановлений для світильника тип лампочки. **Внаслідки з догляду:** Чистити світильник тільки в вимкненому стані, бо інакше можна потрапити на поверхню з'єднань або на деталі, по яким тече струм. Засоби для чищення можуть призводити до утворення плям. **Smart-прилади:** якщо ваш старий пристрій містить особисті дані, ви маєте самостійно їх видалити перед поверненням.

.....

一般安全注意事项

警告！触电危险！不正确的电气安装可能导致触电。 将带有接线端子的灯具接到电源线上的电气安装操作必须由合格电工执行！电气安装应由电气专业人员实施。注意！开始安装之前，必须先切断电源（保险装置已关断）。请关注下面介绍的图标和安全注意事项，以避免不专业的安装和使用造成损失：

	防护等级 1：具有该图标的灯 把电源侧的黄色/绿色地线接到保护接地端子 上
	防护等级 2：具有该图标的灯 安全运行不需要接地线。
	防护等级 3：具有该图标的灯 仅在保护低电压下运行。只接到 SELV 电路上。
	最小距离：该图标表示灯中心与被照射的、一般可燃的平面之间的最短距离。
	下照灯：该图标表示灯不适合用隔热材料遮盖。
	正确处理您的设备。
	小心，存在触电危险。
	（适用于欧盟和采用可回收材料单独收集系统的其他欧洲国家）
	旧电器不得与生活垃圾一起处理！如果旧电器不能再使用，每名消费者都有法律义务将旧电器与生活垃圾分类处理，例如，送至市/镇的收集点。如果在退回旧电器之前还可以在不破坏旧电器的情况下取出旧电池或可充电电池和灯泡，则请取出之后再送至单独收集点。如果采用永久安装可充电电池，则请在处理时说明电器包含可充电电池。这可确保旧电器得到妥善回收，并避免对环境造成不利影响。电器上标有打叉的带轮垃圾桶符号，表示此类电气和电子设备应单独收集。

有关您在所在国家/地区正确处理电器的信息，请访问 www.eglo.com。

更改：请不要对灯或者其接线做更改。连接线：该灯的电线极其柔软，不允许更换。如果电线坏了，请将该灯报废。

使用：如果灯本身或者其接线有明显的损坏，请不要开灯。更换灯具：更换灯具之前，必须先切断灯的电源！灯和灯具在使用过程中会发热。更换之前应先让它们冷却下来。请只使用在灯上指定的灯具。不允许超过每个灯具的最大功率。有时还必须注意使用规定的灯具型号。

维护要求：灯必须在断电状态下清洁，接线空间或者导电部件不可受潮。清洁剂可能导致形成斑点。智能产品：如果您的旧设备包含个人数据，则您有责任自行删除之后再退回。

.....

Қамал сәлтамәлігі

Бейкертел йдўй نأ كدمي ةئىابرهكل ؤمصل رطخ !ريذحت ؤئىابرهك تامص ىللى طاخ لايئابرهكل

ةئىابرهكل تابىكرتل عم حبىاصولم ؤئىابرهكل تابىكرتل ئىفنت متي نأ بىجي لبق نم ئىئابرهكل رايتلى لىصوت طخ يلغ بىئىكرتل لىصوتلى تاطخم عم حبىاصولم ئىئابرهكل رايتلى لىصوت لىك زىوتى نأ بىجي، تىئىكرتل ص ب لبق امامتلا ةئىابرهك حبصولم ؤملاسل تامصل زومرلى بىكار .(رامصلال) لىئىغىت قىلغىلا (ت) دهجللا دم ائىلاخ مئىسلل ريغ امامتسلال و ائىئىكرتل عم مچاللا قىلغىلا بىئچىللا دالانأ

	بىئچ زومرلا انهف قراناللا تامدحو لىصوت بى 1: قىامچل ؤئى رطصلال / رطصلال يئىقاول لىصولم امامتسلاب ئىئابرهكل رايتلى يئىقاول ضىرائىلا لىئىئىب
	مژلى ال، مژرلا انه دم يئىلا حبىاصولم ؤبىسنالاب 2: قىامچل ؤئى نژمال لىئىغىتلىل قىقاول تالاصوم تودحو
	دهجللا عم طوق زومرلا انهف قراناللا تامدحو لىئىغىت بى 3: قىامچل ؤئى SELV ركاوب طوق لاصتالى يئىقاول قىاغىل شىرفىلچملا
	حابصولم ؤقاسولم ىئاناللا دهجل زومرلا انه جرشى ؤقاسولم ىئاناللا دهجل قداغ لىاغىتشارللى لىقاوللا و امامصلال حطسلال ىللى
	قبىسانم تىسلل قراناللا قدهو نأ زومرلا انه حبصوى: قىلزانلا حبىاصولم يئىزورلا لىزعال ناوبم انهئىطغىتل
	ةئىجىص ؤئىرطب لىزادح نم صلخت
	ةئىئابرهك ؤمدهص شودح رطخ ،رىذحت
	ريودتلا قىاغىل قىلباللا ناموللا زىفت يئىلا عىمچىتل ؤمظىنال قىباطم (يىزىخا ؤئىبوروال لودلاو يىپوروال امامتسالا يىف اهب لىومچملاو
	مچ لئلا ةئىللىزىنل تايئاقىنلا عم ؤمىقاول قزدهاللا نم صلختلا دمىع بىجي مژلم لىدهتسم لك ئاف، يىزىخا قىم لامچتسلال ؤئىلاس ؤمىقاول قزدهاللا دىعت طاقىن يىف الاشم، ؤئىللىزىنل تايئاقىنلا نم لىزىعم اهب صلختلاب آنوقاق اهل ؤئىباتلا ؤمظىنلا و ؤئىدللبا يىف شىزىغل اهل ؤمىصمچملا عىمچىتللا و تايئارباطىنلا انهف لىصىلا، انهف مصلختلا دارىملا ؤمىقاول قزدهاللا قداغ لىلق عىمچىتل طاقىن يىف اماملسمو نىشلىل قىاغىل قىلباللا حبىاصولملا تايئارباطىنلا تامدحوصلل لىلق يىودىت يىتلا قزدهاللا نم صلختلا لىلق، قىللىزىنل زامچل نأب حبىصوتلا يىجىي، نىئىشلىل قىلباللا ؤمىلا ؤمىقاسىب قىئىبىت قداغ مارچالا انه نمضىي، يئىم مصلختلا لىلق ؤمىراطىنلا دهه لىئىم ياعى يىوتجىي ؤئىبىسلل تارىئاتللا بىئچتو ؤئىجىص ؤئىرطب ؤمىقاول قزدهاللا رىيوت امامچل مچم قئىواچل زومر ؤئىئابرهكل قزدهاللا ىلغ دىچوى، ؤئىبىللا ىلغ ؤئىئابرهكل قزدهاللا لىصفىنچملا عىمچىتللا ىللى زومرى وهو، نىئاعطاقىتم ناطخم ؤئىئورتكلاللاو

قزدهاللا نم مصلختلىل ؤئىجىصللا ؤئىرطىللا نم تامولمچل ىلغ لىوصىلل

ىللى: www.eglo.com، يئىزوتكلاللا طبارلا ىلغ رىئاللا يىجىي، كىللبا يىف ؤمىقاول

صراخل لىاصىتاللا لىك و قراناللا قدهو ىلغ تارىيغىت يآ مارچاب مچىت لايئارىيغىتلا قى، قراناللا دهجل زومرلا يىچارخال لىباللا لىبىسلا نىدمىي ال: لىئىصوتلا لىك اهب قدهو لىئىغىت بى مچىت ال: لىئىغىتلا، صىب، طىطخ، انه فىلت قلاچ يىف قراناللا قدهو، مارغلاب ائىئىزم افىلت اهب صراخل لىئىصوتلا لىك و اهسفن قراناللا قدهو، شىرطفا ائلا قراناللا نم ؤئىلالا قراناللا قدهو نىوتلا نأ بىجي، حابصولم ريئىغىت لىلق: حابصولم ريئىغىت لىلق دربىي دهتلا، لىئىغىتلا، مانشا قىئاقىس حبىاصولملاو قراناللا قدهو حبصىت! دهچلا زواجىت دمىع بىجي، قراناللا قدهو ىلغ مولا راشتلم حابصولملا طوق دمىختسا، ريئىغىتلا نم دىدچملا رىوئلا قاغىر اهضىي بىجي، رمالا مژل ائلا، قىمىل لىل قىاطىل لىصقىلاللا دهجل انهئىغىت قاقىي! دىئح طوق قراناللا قدهو قىلغىنئىب مچى: ؤئىئاعان تامىللىت، حابصولم نأ كدىمىي تاقىطىنچملا، ؤئىلالا مارچالا ىللى و لىاصتالا فرىخ ىللى قىبوطرلا بىلچىت الو، شىطلىت بىبىست